

ΒΙΒΛΙΟ

# Μέρες του Σαρτρ στην

**Π**ΑΡΙΣΙ, ΑΠΡΙΛΗΣ  
ΕΡΣΙ, συμπληρώθηκαν  
δέκα χρόνια από την  
εξαφάνιση του κατ' εξο-  
χήν Γάλλου φιλοσόφου  
του αιώνα που λήγει,  
του Ζαν-Πωλ Σαρτρ  
(1905-1980). Με την  
ευκαιρία, οι νῦν διευθύ-  
νοντες το περιοδικό  
του «Les Temps Mo-  
dernes» (Οι Σύγχρονοι  
Καιροί), που ίδρυσε μαζί με τη Σύμην  
ντε Μπωδούρι το 1944, δημοσίευσαν  
ένα τριπλό τεύχος. Αφέρωμα  
(χρονολογημένο Οχτώβρη - Δεκέμ-  
βρης 1990, δύο τόμοι... 1.433 σελί-  
δων!), με τον γενικό τίτλο «Μάρτυ-  
ρες του Σαρτρ» και με γενναία οι-



Tou  
Kώστα  
Σταματίου

κονομική αρωγή του υπουργού Πο-  
λιτισμού Ζακ Λαγκ.

Σ' αυτό το τεράστιο «Αφέρωμα»  
κατέθεσαν τη μαρτυρία τους για τον  
Σαρτρ εξήντα πεντέ (αριθ. 65) Γάλλοι  
και ξένοι διανοούμενοι, παραβά-  
ζοντας «ιερόσουλα» τον άγραφο κα-  
νόνα που έχει θεσπίσει ο Σαρτρ: ιδία  
μη γράφεται λέξη γι' αυτόν τον ίδιο  
στο περιοδικό του! Ωστόσο, ήδη από  
την «προεδροποίηση», ο αρχαίος συ-  
νεργάτης του και νῦν διευθυντής του  
περιοδικού Κλωντ Λαντάμ, σπεύδει  
να διευκρίνισει στον Σαρτρ, που τον φαντάζεται «με την πένα  
στο χέρι», να γράψει πάντα σ' ένα...  
«διαμέρισμα του ουρανού», ότι το «Αφέρωμα»  
δεν είναι «ένα «πάν-  
θεον», ότι το περιοδικό του δεν  
τον... βαλσάμωσε, διότι: «δεν είναι  
αρκετό νεκρός η παρασένει υπερθο-  
λικά ζωντανό...». Είμαστε - λέει -  
παρά τα δέκα χρόνια που κιόλας, και  
τόσο γρήγορα, πέρασαν, οι σύγχρο-  
νοι».

Ο Λαντάμαν και οι συνεργάτες του  
θέλλουν το Αφέρωμα να γίνει μια  
«δήλωση ειρήνης», μια πράξη ληθής  
των «οικείεντακών» συρράξεων  
που προηγήθηκαν από το θάνατο  
του Σαρτρ ή τον ακολούθησαν, μετα-  
ξύ κοντινών, συμπαθώντων, αντί-  
φρονώντων κ.λπ. Μόνο κριτήριο για  
τη συμμετοχή στα ειδικά τεύχη των  
65 υπήρχε «πιπίτυπον δ' επαρθή-  
ΐε», που θα πει στα γαλλικά - είναι  
φιλοσοφικός όρος - όχι «μπάθεια»,  
αλλά «γνώση του άλλου, κοντινή  
της διαίσθησής».

Το «Αφέρωμα» χωρίζεται σε τρία  
μέρη: I. Ο Φιλόσοφος. II. Ο Δια-  
νοούμενος. III. Ντοκουμέντο. Το  
πρώτο αποτελείται από τρεις «ενό-  
τητές», που προσδιορίζονται θεμα-  
τικά από «υπότιτλους» δανεισμέ-  
νους από γράφται του Σαρτρ: «Με-  
λαγχολία», «Μπαίνει κανείς σ' ένα  
νεκρό όπως σ' ένα μύλο...» και «Δεν  
έχω υπερέγω...». - Αντίστοιχα, οι  
σχέσεις του Σαρτρ με τον Μαρξισμό,  
την υπαρξιακή φιλοσοφία και φαινο-  
μενολογία, τον Φρόδου και την Ψυχα-  
νάλυση. Το δεύτερο μέρος, «Ο Δια-  
νοούμενος», απαρτίζουν ποικίλες  
μελέτες πάνω στον «στρατευμένο»  
Σαρτρ και το ρόλο της πράξης και  
του έργου του (θέατρο και άλλες  
«θιάκες» παρεμβάσεις) σ' όλη την  
κατοχική και μεταπολεμική περίοδο,  
στη Γαλλία και την Ευρώπη. Θ' ανα-  
φέρω μερικά ονόματα συνεργάτων  
του «Αφέρωματος». Ζαν-Πιέρ Φαν,

Μπέννυ Λεβύ, Αντρέ Γκορτλ, Αλφόν-  
σο Σάστρε, Μπερτράν Πουάρο -  
Ντελμπές, Μπερνάρ Ντορ, Φρανσίς  
Ζανόν, Φρανσουά Μασπερό, Ζαν  
Ντανιέλ, Μπερνάρ Φρανκ, Ρομπέρ  
Γκαλιμάρ, Αλαίν Σεζμάρ (Μάρτιου  
'68), Φρανσουάζ Ζιρόν, Κλοντ Μο-  
ριάκ, Κλοντ Ρουά κ.ά.

## Ξάφνου η Ελλάδα...

Το τρίτο μέρος, «Ντοκουμέντο»,  
που κλείνει τον δεύτερο τόμο (σελί-  
δες 1292-1433, δηλ. 140), φέρει  
έναν «αδιάφορο» τίτλο, που έγει-  
λαίει από πρωτη άποψη: «Γράμματα  
στη Βάντα». Μέσα στο χάος των 65  
μαρτυριών, ακόμη ένα «δείγμα» αλ-  
ληλογραφίας του Σαρτρ με κάποια  
γυναίκα: Και λοιπόν: «Έται και πέρα-  
σε απαρατήρητο το «ντοκουμέντο»  
αυτό, ενώ αποτελεί μια μοναδικής  
εξίσιας μαρτυρία τόσο για την ψυχο-  
σύνθεση και τη νοοτροπία του τρια-  
ντάρχοντος Σαρτρ, προς το τέλος του  
Μεσοπολέμου, αλλά και για τη σάση  
του απέναντι στο «φαινόμενο Ελλά-  
δα», όσο και για εμάς τους Έλληνες  
ειδικά, που δεν διαβέβουμε παρό-  
μοια εμπειρική «μελέτη» του αθη-  
ναϊκού και νιωστικού και επαρχια-  
κού ανθρώπου και κοινωνικού «το-  
πίου», ένα χρόνο μετά την επιβολή  
της δικτατορίας Μεταξά.

Τον Ιούλη του 1937 λοιπόν, ο Σαρτρ  
και ο Μπωδούρι, χαμηλόμισθοι  
και... αναγκαστικά λιτόδοιτοι, έρχο-  
νται στην Ελλάδα μ' ελάχιστα χρήματα  
και... υπόσακους στον  
όμιο, αποφασισμένοι να περάσουν το  
καλοκαιρι περιπλανώμενοι σ' όλα τα  
μέρη αρχαιολογικού ενδιαφέροντος  
που ανέφερε ο «Γαλάζιος Οδηγός»  
τους. Αρχές Σεπτεμβρίου θα είναι  
ακόμη στην Αθήνα, καταταλαιπω-  
μένοι από την... αντιτουριστική Ελ-  
λάση του Μεσοπολέμου, αλλά και  
πλήρεις εμπειριών.

Ο «γραφάτας» Σαρτρ, και κάτω από  
τις δυσχερετερες συνθήκες, θα  
κρατήσει αλόληκο το ελληνικό δί-  
μηνο ένα είδος Ημερολογίου. Θα  
καταγράψει τα πάντα σε δέκα μα-  
κροσκελέστατες «επιστρέψει συνε-  
χειάς» προς την επαρχιακή της  
Βάντα (αυτή και η αδελφή της  
Όλγα ήταν το στενού κύκλου των  
Σαρτρ - Μπωδούρα) και μια προς τον  
νεαρό Ζακ-Λωράν Μποστ, αέσελφο  
του αργότερα διάσαμον συναριο-  
γάρφου και συγγράφεα, που έιχαν  
συναντήσει τυχαία στην Ελλάδα και  
είχαν περάσει μαζί του ένα μέρος -  
το αιγαιοπελαγίτικο - των διακοπών  
τους. (Ο Μποστ είχε επιστρέψει θια-  
στικά στη Γαλλία, λόγω... απεντα-  
ρίας!).

Την υπέροχη, πολύτιμη, και ανέκ-  
δοτη αλληλογραφία του Σαρτρ είχε  
ευτυχώς διασώσει στη συρτάρια του  
ο Μποστ. Λιγές εβδομάδες πριν πε-  
θάνει, τον 1990, την παρέδωσε προς  
δημοσίευση στο ειδικό «Αφέρωμα»  
(Πάλι ευτυχώς, γιατί, αν δεν υπήρχε  
το «Αφέρωμα», ποιος έζειρε ποια τύ-  
χη θα είχαν τα «Γράμματα στη  
Βάντα»;).



## ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΤΟΥ

Πάλι τυχαία, από διαφήμιση, στον

«Μοντ», για να μην πω... από ένστι-  
κτο, είχα ζητήσει από τον επι-  
στήριο Νίκο Πουλαντζά, πίσω από την  
μοναδική φίλη του Ζαν-Πωλ Σαρτρ  
και την πλήρη της «Μεγάλης Βρε-  
τανίας», αλλ' αυτός μας ανακάλυψε  
περίπου από ένστικτο!

Τον Ιούλη του 37 λοιπόν, ο Σαρτρ  
και ο Μπωδούρι, χαμηλόμισθοι  
και... αναγκαστικά λιτόδοιτοι, έρχο-  
νται στην Ελλάδα μ' ελάχιστα χρήματα  
και... υπόσακους στον ύμιο, αποφασισμένοι  
που ανέφερε ο «Γαλάζιος Οδηγός»  
τους. Αρχές Σεπτεμβρίου θα είναι  
ακόμη στην Αθήνα, καταταλαιπω-  
μένοι από την... αντιτουριστική Ελ-  
λάση του Μεσοπολέμου, αλλά και  
πλήρεις εμπειριών.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσπαθήσω να προσφέρω στον  
αναγνώστη μια γεύση. Ελάχιστη.  
Από 100 μεγάλες σελίδες - οιδική-  
ριθμία - θα είναι από την πρώτη  
τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνογραμ-  
μένο και δυσκολομετάφραστο, θα  
προσφέρω στον πρώτη τηλεοπτική προσέλαση της διαβά-  
σης.

Απ' αυτό το ανεπανάληπτο, πικρό  
κι αληθινό «Χρονικό», πυκνο

# (άθλια) ΕΛΛΑΣ ΤΟΥ '37



ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΜΕ ΤΗ ΣΙΜΟΝ ΉΤΕ ΜΙΛΩΒΟΥΑΡ

Σαντορίνης, οπός με τον πάτερ του σχεδιάζει να τον απομακρύνει από την Ελλάς, ο Μερλώ-Ποντύ (σ.ο. Γάλλος φιλόσοφος, αυμακάρης των Σαρτρ-Μπιουβούα), βρίσκονται τα καλύτερα επιταπόρια... Απέναντι στα ανάκτορα βρισκόταν ένα μεγάλο καφεζιεύστικορι, η "Αϊγή", και ένα ρεστοράν-τανάγρικη, "Η Οασίς". Πήγαμε στην "Αϊγή". Δειπνήσαμε σ' έναν έρημο χώρο, κλεισμένο γύρω - γύρω από την παραλία.

από έχινη περίφραξη.  
Μέσα σ' αυτούν των περιγράμματων είχαν τοποθετήσει ψάθινες καρέκλες γύρω από τραπέζια με όπωρα τραπέζωμαντιά. Ούτε η παραμικρή φροντίδα να κάνουν το μέρος ευχάριστο, με κάποιες γυνιές, κανένα βαθρό, τίποτα: ένα μεγάλο τετράγωνο γεμάτο καρέκλες κουζίνας και μερικοί λαππηττές που οκπίζονται ένα ώψα ωψών.

τίποτα το πιο ἄρρενο. Φάγαμε κάτι παράξενα φαγητά κι ο Καστόρας ἔμεινε για πολύ ονειροπόλωντας μπροστά από κάτι γαρίδες, λαδολέμονο. Αυτά τα ζώακα, μισοτηγανίσμενα και διπλωμένα στα δύο, ἐμοιαζαν τρομερά με ἔντομα, της συνομοταξίας ακρίδες...».

1148

χα απογοητευση για το ζεύγος, Περιπλάνωμένους, ο Ζαν-Βαλ και η Σιμόν, τριαντάρχοντα τότε, ανακάλυψαν δυο γειτονιές στην Αθήνα και μεταν οπειραδιά, που ο Σαρτρ ονομάζει «αρμένικες» και που πρέπει να ήταν μάλλον τα Αναφιώτικα κι ο Ασύρματος, με τα φωτικά προσφυγή τους σπίτια και τους καλόδαρδους ανθρώπους κι η Κοκκινιά στον Πειραιά, όπου μαζί με τους άλλους Μικρασιάτες πρόσφυγες, υπήρχαν και πολλοί Αρμένιοι. Σα αυτές τις συνοικίες ο Σαρτρ βρήκε πιο «ζεστασιά», λιγύτερη Ερημασία από τις καθαρά ελληνικές γειτονιές της κυριών πόλης. Στου «Ζόναρ<sup>ς</sup>», πάντως, «ένω θλιβέρδ ζαχαροπλαστείο» (αν και 40 χρόνια αργότερα πάλι εκεί καθόταν!), θα συναντήσει το ζεύγος του νεαρό Μποστ και μαζί θα έκινησουν για την Κύπραδες.

δουν για τις κοκκινιές.  
Δρομολόγιο 10 ημερών: Αθήνα -  
Μύκονος - Δήλος (δύο ημέρες) - Μύ-  
κονος - Σύρα - Σαντορίνη (τρεις η-  
μέρες) - Αθήνα. Ξεκινάμε μ' ένα μικρό  
οικυλοπνική της εποχής, το «Ψαρ-  
ρά» (πειραιώργας, ο Σαρτό το γράφει  
έτσι... ελληνικά και... Psahara, γαλ-  
λικά), τοξιδεύουμε πάντα κατάστρω-

κατατάσσειν τανάκα καταπίπτει  
μα, όπου, αυτή τη φορά, υπάρχει  
και... λατέρνα, με έρανο στο τέλος! Η  
προπολεμική Μύκονος δεν τους κά-  
νει καμιά εντύπωση (!) και φεύγουν  
αμέσως για τη Δήλο, μένα καικι που

το κάνουν καρδιότουφλο τα κύματα. Θα περάσουν δυο μέρες μόνο με τα αρχαία της Δήλου, ο Σαρτρ με εγκαύματα στην πλάτη να γράφει γράμματα στη Βάντα κι οι Σιμόν - Μποστ να μπαινοθγαίνουν στην υπέροχη θάλασσα.

Στη Σύρο, ενδιάμεσο λιμάνι για τη Σαντορίνη, ο Σαρτρ θα δει φωτείςα για το... «Θέαθρον Μανδλάρον», δηλ. για παράσταση του διάσημου καραγκιόζπαιχτη. Ρωτώντας, πηγαίνει, πέφτει πάνω στον ίδιο τον Μανώλαρο, αλλά... συνεννόησε μπρον. «Παρέλθου φρανσαί; Σπέρνεψ-ζ Ντούς; Σπικ γου ίνγκλις;» ρωταίει όλη η συμήρη του παπατάνε... ελληνικά και ο αρχαιομαθητός Σαρτρ περιορίζεται να σταπανήσει: «Ου καταλαμβάνου!» Τελοσπάντων, ο Μανώλαρος του έχειρει κάπως πιας παράσταση θα έχει αυριο και θέλει να τον κερασεί:

«Καφέ», με ρωτήσε: Ναι. Για  
κάταλαβα. Θύμωσα και μου  
φώναξε: «Γλυκό». Εσπευσα να πω  
ναι. Μου φέρανε έναν τούρκικο καφέ  
κι ένα ποτήρι νερό. Έκανα «εἰς  
υγεία» του Μανώλαρου με το ποτήρι.  
Τότε άρχισε να γελάει, όλο το πρό-  
σωπο του ζάρων και με χτύπησε  
στους ώμους λέγοντας.  
«Εθίβα!». Όλοι οι γύρω βάλθηκαν

να χαμογελούν, χαμογέλασα κι εγώ σε όλους, τρώγαμε ο ένας τον άλλο με τα μάτια, χαμογελούσαμε και οωπαίναμε...».

Από τη Σύρα, πηγαίνουν με το

«Λέσβος» στη Σαντορίνη. Βγαίνουν, χωρίς να ξέρουν πού, στην πρώτη στάση: Oia. Πάνω ο βράχος 300 μέτρα, κάτω ο βυθός άλλα 300.

... Μια βάρκα μας πήρε και μας ακούμπησε σε μιαν ακρογιάλι μέδυ η τρία απίτια. Ανάμεσα στα οπία περίμεναν μια υπενία μουλάρια με πλήθια και φανταχτέρα ασφάρια που θ' ανεβάζαν τους τουριστές στο χωριό. Κάτι γέροι, έπιπλοτοι, μας περιτριγύριζαν προτείνοντας μας: "Ζώα... Ζώα". Ανεβήκαμε με τα πόδια.

... Φτάσαμε ως την ανατολική

άκρη της πόλης και είδαμε πάνω σ' ένα δρόχο έναν ωραίο μύλο, ομοίο με εκείνους της Μυκόνου – αλλά κανένα ξενοδοχείο. Απογοητεύομενοι, επιτορψάμε στο καφενείο και μάθαμε ότι είχαμε μεταβεί στην Οία, πρώτη πολύχρη της Σαντορίνης και πρώτη σκάλα του "Λέσβος" κι όχι στη Φράρη, την πρωτεύουσα, που απειχε δύο ώρες με τα πόδια. Αποφασίσαμε να φάμε και να μείνουμε ως τις πεντέ στην Οία. Ο καφετέριας μας οργάνωσε αναγκαίου προσωπικού πατέτακα και σφραγίδες

αύγα, ηγαντίτες πατέτες και σαλατάτα  
ντομάτας ήπιας λίγο κρασί Σαντορί-  
νης, ένα είδος "λιαστού". Μας έδωσε  
αρετάνιστο το ύστερα, με υφός πο-  
ντρα, μας έτεινε δυο ποτήρια από τα  
ιδιο κρασί αλλά ρετανιάτο. Ο Μπουστό  
το θρήκε απότομα, αλλά εγώ πιστεύω  
πως θα το συντίθαζε εύκολα... Απένα-  
ντι μας ένας μεθυσμένος γεροπειρα-  
τής κάπνισε ναργίλη. Στρωμένος  
από την επιδύνα μιας εμπειρίας, σε  
Μπουστ κι εγώ παραγγέλμας έναν  
τερπάτιο ναργίλη που τον καπνίζαμε  
μαζί. Ο γέρος, δύο ενδιάφερον, μας  
φωνάζει: "Σιγά-σιγά" και μια άλλη λέ-  
ξη που σημαίνει "με το μαλακό". Κάθε-  
τού, ο καφετέρης πλοάζεις και μια τις  
τοιμιδίες του, άλλας τ' αναμένειν  
καρδούνια πάνω από τον τα-  
μπάκο...».

Αελφοί - Ολυμπία

Τέλος πάντων, αφού γνώρισαν  
από κοντά και το ηφαίστειο, πάνω

στη νήσο Καμμένη – περίπου εν ενεργεία τότε, τους... έκαιγε τα πόδια! – πήραν το δρόμο της επιτροφής στην Αθήνα με το πλοϊο της... αγόντων γραμμής που έφτασε στον Πειραιά μετά από... 36 ώρες!

«Όσα για τη συνέχεια των κενο-

Σε αυτή τη συστάσια με το γέρο νότων - γράφει ο Σάρτρ στη Βάντα από την Ολυμπία, στις 12 Αυγούστου 1937 - σας λέω με δυο λέξεις, για να παρακολουθήσετε την αργυρώση, όπως γιρίζουμε στην Αθήνα με το «Σάμο», μεινάμε δύο μέρες για να ξεθρωμάσουμε, ώπερα ξαναψύγαμε (χωρὶς τον Μποτ) για τους Δελφούς. Από κει, κατεβήκαμε στην Ιτέα, ένα λιώνι στον Κορινθιακό, διασχίσαμε και πήγαμε στην Πελοπόννησο: Αίγιο (Ιλιανή), Μέγα Σπήλαιον (μοναστήρι στο βουνό) και Ολυμπία, όπου και μόλις φτάσαμε και φάγαμε...».

Εποι τα και για δύο μέρες, ωστόσο, του σπάι τα νεύρα η προπολεμική Αθήνα (τι θα έλεγε για αυτή του 1991;);: «Είναι μια πόλη - γράφει - κατά 70% χωριάτικη, κατά 1% νησιώτικη κι ανατολικήν κατά τα υπόλοιπα 20% ψεύτικη, «Κίτ», απομίμηση των ευρωπαϊκών μεγαλουπόλεων».

Όπου φύνει, φύνει, λοιπόν! Με τα

Οποιο φυσεῖ, φυγεῖ, κατοικεῖ. Με τρένο για Λιβαδεία. Λεωφορείο — ο Θεός να το κάνει αυτοκίνητο! — για Αράχωβα, άλλο για Δελφούς. Θα προσπαθήσουν να κοιμηθούν στους

Δελφούς, όσο φυλότερα γίνεται, στα Αρχαίο Στάδιο, αλλά, παρά το... φι-  
“ΚΑΤΟΛΑ”, ιωνικής προέλευ-  
σεως, ο ύπνος δεν θα είναι εύκολος.  
Στην ίτεα φύουστα μην τους κλέ-  
ψουν - έτοι έγραφε ο... τουριστικός  
οδηγός - στο Αίγαλο διά είναι φρίκητο  
το Μέγα Σπήλαιον... ανύπαρκτο  
αφού έχει καιεί από το 1934 (εν τού-  
τοις τους οι αστόστε τουριστικών  
γραφείο της Αθήνας!). Περιπτέτειος  
στα Καλάβρυτα, άγχος μέχρι να φτά-  
σουν στην Ολυμπία, όπου και δεν  
υπήρχε τίποτα να δει κανείς! Τέλος  
ο... γαλλομαθής από τους δύο αδελ-  
φούς καφετήδες που τους φιλοξε-  
νούν αποπεράτω να κάνει «κεκάμωση»  
στη μέλλουσα φιλόσοφο Σιμόν ντε  
Μπωμούάρ, οπότε και καταφέυγουν  
όπως - ώθας στη γειτονική Ανδρίζ-  
τσανία ναυάρια του τουρισμού ‘37.  
Μετά από μιαν ακόμη απογοήτευση  
στη Σπάρτη, ο Σάρτρ θα ανακεφα-  
λώσιει τις ελληνικές του εμπειρίες  
στο ωραίο Ναύπλιο, όπου ξερει πω  
ο Μετάξης έχει φυλακίσει «ολού-  
τους Έλληνες κομμουνιστές  
(Ακροναυπλία). Γράφει:

τεύτην λίγο στην Ελλάδα, είναι πως σε Έλληνες είναι τόσο ευήπειρος (*conservative*)... Αυτά τα σημαντικά και αυτορρυθμιστικά κεφάλαια τους είναι τόσο ελφαρφ, τάσσο κενά. Θα βρείτε μέσα τους μούρα για από λάδι, τη ζάχαρην γεύση των λουκουμιών, το χλιαρό καπνό των ναργιλέδων, τις θαυμάσιες έννοιες μουσικούλες τους, κι από πάνω στα αυτά, το μεγάλο οκυθρώπο κενό γεννομίζω, καποια σκέψη ματαίοδύσης που στριγοφυγίζει γύρω από το εαυτό της...

... Η Ελλάδα είναι η χώρα κανεύοντας πάντα δύσκολη γενομένη, με

νος, είναι μια έρημος με ερείπια, με κάποιες χούφτες τρομαγμένων πληθυσμών, κι από εκεί και πέρα, σε μια ή δυο πόλεις, μια αστική τάξη που αριμασεις υπερβολικά γρήγορα, πια προκλητική και πιο μηδενική από τια άλλες αστικές τάξεις – και λίγα λέων.

Αυτά από τον Σαρτρ '37. Και άλλα πολλά. Έδωσα μια μικρή γεύση; Ελπίζω.